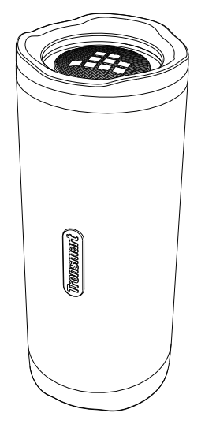
Tronsmart



MIRTUNE C3
USER MANUAL

CONTENTS

English .... 01~09
Italiano .... 10~18
Español .... 19~27
Deutsch .... 28~36
Français .... 37~45
русский .... 46~54
Polski .... 55~63

English

Thank you for purchasing the Tronsmart Mirtune C3 Portable Outdoor Speaker. Please read the user manual before use and keep it handy for future reference. If you have any additional questions or comments, please contact us by email at: **support@tronsmart.com.**

Package Contents

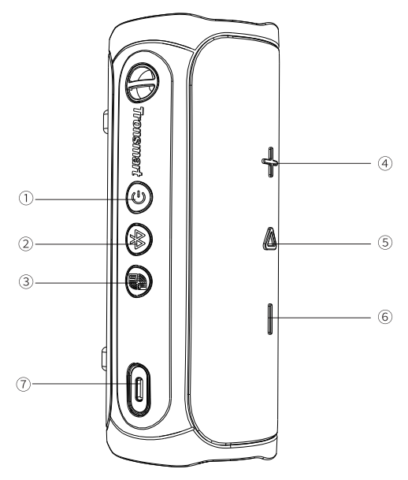
1 x Mirtune C3 Portable Outdoor Speaker
1 x Type-C Charging Cable
1 x Warranty Card
1 x User Manual
1 x SoundPulse® Card
1 x Lanyard

Specifications

Model	Mirtune C3
Bluetooth Version	5.3
Bluetooth Profile	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Audio Codec	SBC
Bluetooth Range	Over 15m/49ft (open area)
IP Rating	IPX7
Output Power	24W
Input Power	5V/2A, via Type-C port
Frequency Range	60Hz – 20kHz
Battery	DC7.4V/1800mAh
Playtime(Varied by Volume Level & Audio Content)	Up to 12 Hours(On a 50% Volume)
Charging Time	2.5 Hours
Frequency Band	2402-2480MHz
Maximum Transmit Power	4dBm

Button Configuration

① Power On/Power Off
② Bluetooth
③ SoundPulse EQ Button
④ Volume +/Next Track
⑤ Play/Pause
⑥ Volume -/Previous Track
⑦ Type-C Charging Port

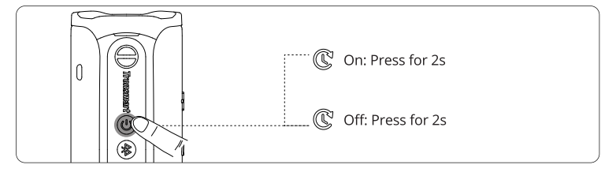


How to Operate

⏻	Press for 2s to turn on
	Press for 2s to turn off
— & ▷	Press once to forced off
ᛒ	Press once to disconnect from device
	Press for 3s to enter stereo pairing mode
	Press once to exit stereo pairing mode
	Press for 8s to reset
	Press once to switch audio between speaker & phone dialing
▦	Press once to enter/exit SoundPulse EQ Mode
+	Press once to turn up volume
	Press for 2s to skip to next track
▷	Press once to play/pause music
	Press once to answer/end a call
	Press for 2s to reject a call
	Double press to activate voice assistant
—	Press once to turn down volume
	Press for 2s to skip to previous track

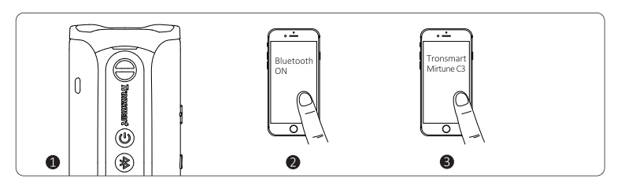
How to Use

1. Turn On/Off



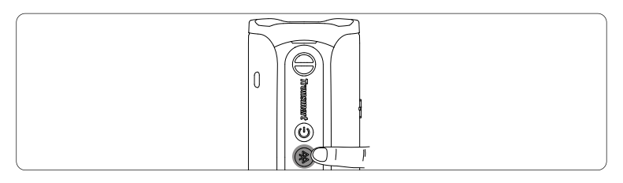
On	White Indicator On
Off	White Indicator Off

2. Bluetooth Connection
Search & click 'Tronsmart Mirtune C3' to connect.

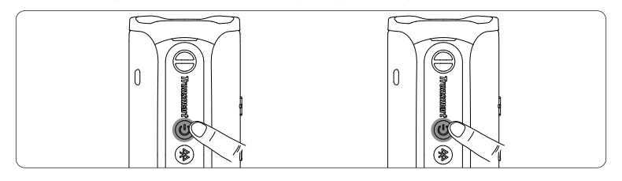


Pairing	Bluetooth Indicator Flashes
Connected	Bluetooth Indicator on

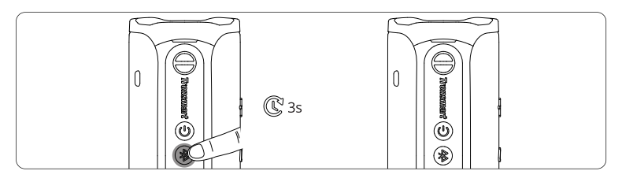
3. Disconnect from Bluetooth
Quickly connect to another device, you could press the 'Bluetooth' button once to disconnect from Bluetooth.



4. Enter/Exit Stereo Pairing Mode
Connect 2 Tronsmart Mirtune C3 speakers to enjoy powerful stereo sound.
1) Turn on both speakers. Please make sure they don't pair with any device.

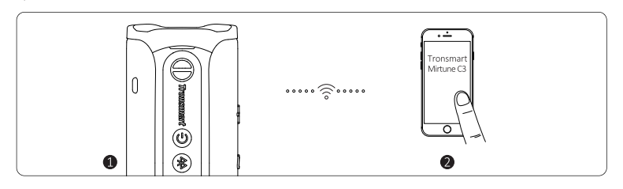


2) Press the 'Bluetooth' Button for 3s on either speaker(Host Speaker) to enter stereo pairing mode, the Bluetooth indicator of the host speaker flashes quickly while the vice one stays on.(Press once to exit)

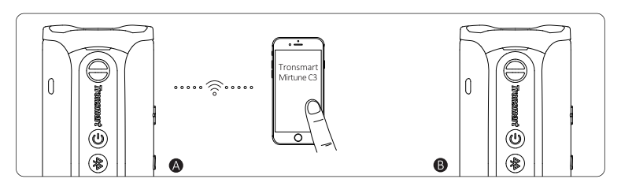


3) If paired successfully, the power indicator of host speaker will stay on while vice one will off.

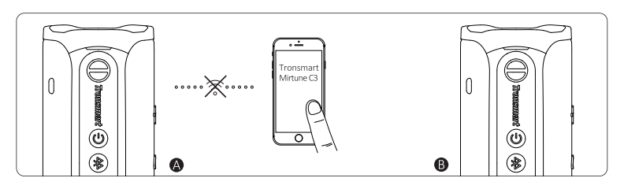
4) Search & click 'Tronsmart Mirtune C3' to connect.



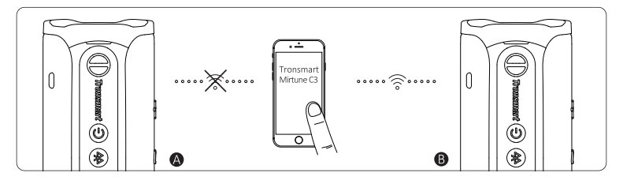
5. Dual Audio Modes
A. Search & click 'Tronsmart Mirtune C3' to connect with device A.



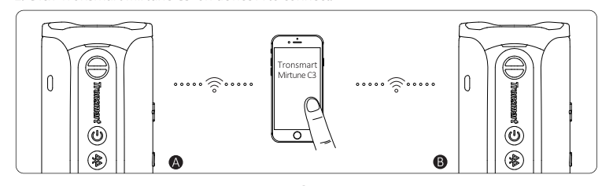
B. Disconnect 'Tronsmart Mirtune C3' from the device A(Note that do not clear the pairing record on the device).



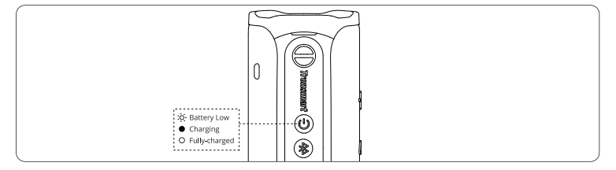
C. Tronsmart Mirtune C3 will re-enter pairing mode.
D. Search & click 'Tronsmart Mirtune C3' to connect with the device B.



E. Click 'Tronsmart Mirtune C3' on device A to connect.

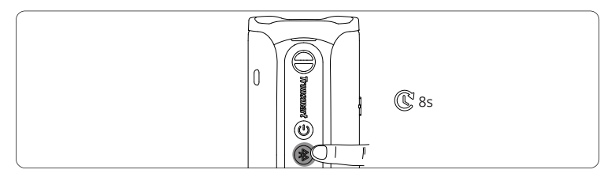


6. Indicators



Charging Indicator Flashes red	Battery Low
Charging Indicator Stays Red	Charging
Charging Indicator Off	Fully-charged

7. Reset
Press 'Bluetooth' button for 8s.



8. Auto Power Off
The speaker will auto-off after 30 minutes if it does not pair with any device or play any music. When on low battery, the speaker will power off automatically as well.

Tronsmart App

Download 'Tronsmart App' via Google Play or App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple & the Apple logo are trademarks of Apple Inc. — Google Play & the Google Play logo are trademarks of Google Inc.

How to Connect Tronsmart App?

1. Turn on Bluetooth setting on your device, search & click 'Tronsmart Mirtune C3' to connect.
2. Open 'Tronsmart' App & allow to access Bluetooth on your device.
3. Slide to find out 'Mirtune C3' & click to connect.
4. If connected successfully, you could customize Equalizers, lights, etc.

Care & Maintenance

- Do not use any form of detergents or cleaning material to clean the product as any type of chemical may make this device unusable.
- Do not disassemble this product. It contains no user serviceable parts.
- Do not drop or jump on it and treat it with care for the best performance.
- Keep the product in a dry location. Dust, dirt & moisture from humidity can accumulate on the body of the product if kept at an unfriendly place.
- Do not dispose this product in fire or batteries may explode or leak.

Warranty Information

Your 'Tronsmart Mirtune C3 Portable Outdoor Speaker', is warranted to the original owner for 12 months from the date of purchase against defects in material and workmanship under normal use and service. Tronsmart is not responsible for the accidental use of this product and its liability will not exceed the purchase price of the product. If you have any problems while using the product, please do not hesitate to contact our customer support team at **support@tronsmart.com.**

Tronsmart

Shenzhen Geekbuy E-commerce Co.,Ltd.
Warehouse 101H, No.49 South WuHe Avenue, WuHe Community,
BanTian Street, LongGang District, ShenZhen, China
Email:support@tronsmart.com
800-270-1082 (USA & Canada)
+86-755-23603740 (Global)

CE EAC NOM NYCE

www.tronsmart.com Made in China

说明书尺寸85*85mm
80g书写纸
黑白正反印
手风琴
总页数30P

Italiano

Grazie per aver acquistato l'altoparlante portatile Tronsmart Mirtune C3. Si prega di leggere il manuale utente prima dell'uso e di tenerlo a portata di mano per riferimento futuro. Per ulteriori domande o commenti, si prega di contattarci via e-mail all'indirizzo: **support@tronsmart.com.**

Contenuto della Confezione

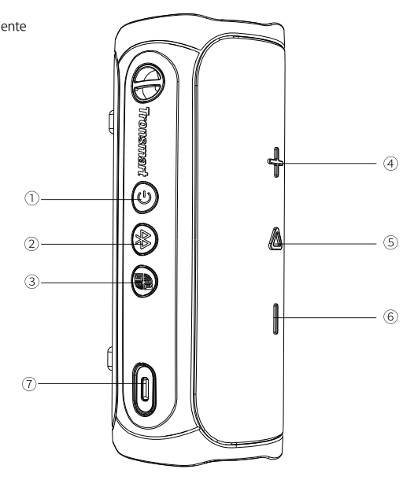
1 x altoparlante portatile Mirtune C3
1 x cavo di ricarica di tipo C
1 x scheda di garanzia
1 x manuale utente
1 x scheda SoundPulse®
1 x Cordino

Specifiche

Modello	Mirtune C3
Versione Bluetooth	5.3
Profilo Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Codec Audio	SBC
Portata Bluetooth	Oltre 15 m/49 piedi (area aperta)
Grado IP	IPX7
Potenza in Uscita	24 W
Potenza in Ingresso	5 V/2 A, tramite porta di tipo C
Gamma di Frequenza	60 Hz – 20 kHz
Batteria	DC7.4V/1800mAh
Tempo di Riproduzione (Varia in Base al Livello del Volume e al Contenuto Audio)	Fino a 12 ore (con volume al 50%)
Tempo di Ricarica	2.5 Ore
Banda di Frequenza	2402-2480 MHz
Potenza di Trasmissione Massima	4 dBm

Configurazione Pulsanti

① Accensione/Spegnimento
② Bluetooth
③ Pulsante SoundPulse EQ
④ Volume +/Traccia Successiva
⑤ Riproduzione/Pausa
⑥ Volume -/Traccia Precedente
⑦ Porta di Ricarica Type-C

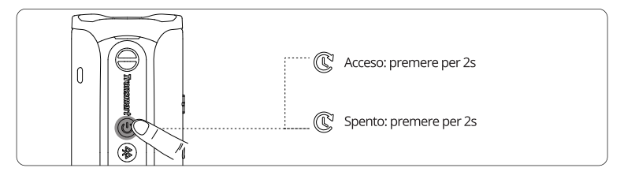


Come Funziona

⏻	Premere per 2 secondi per accendere
	Premere per 2 secondi per spegnere
— & ▷	Premere per 10 secondi per forzare lo spegnimento
ᛒ	Premere una volta per disconnettersi dal dispositivo
	Premere per 3 secondi per entrare in modalità di associazione stereo
	Premere una volta per uscire dalla modalità di associazione stereo
	Premere per 8 secondi per reimpostare
	Premere una volta per alternare l'audio tra altoparlante e chiamata telefonica
▦	Premere una volta per entrare/uscire dalla modalità SoundPulse EQ
+	Premere una volta per aumentare il volume
	Premere per 2 secondi per passare alla traccia successiva
▷	Premere una volta per riprodurre/mettere in pausa la musica
	Premere una volta per rispondere/terminare una chiamata
	Premere per 2 secondi per rifiutare una chiamata
	Premere due volte per attivare l'assistente vocale
—	Premere una volta per abbassare il volume
	Premere per 2s per passare alla traccia precedente

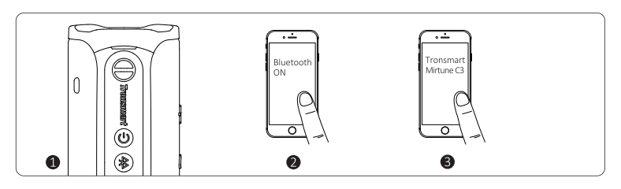
Come Usare

1. Accensione/Spegnimento



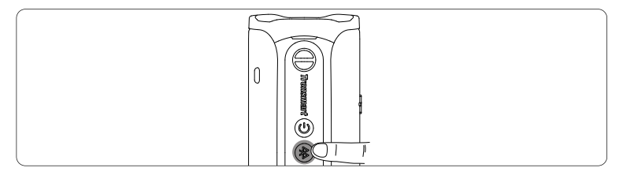
Acceso	Indicatore Bianco Acceso
Spento	Indicatore Bianco Spento

2. Connessione Bluetooth
Cerca e fai clic su "Tronsmart Mirtune C3" per connetterti.

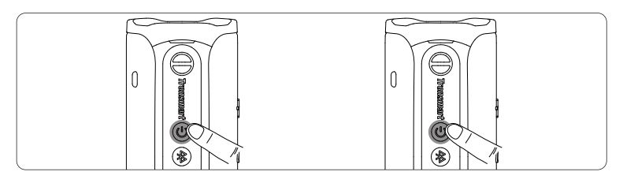


Associazione	Indicatore Bluetooth Lampeggia
Connesso	Indicatore Bluetooth Acceso

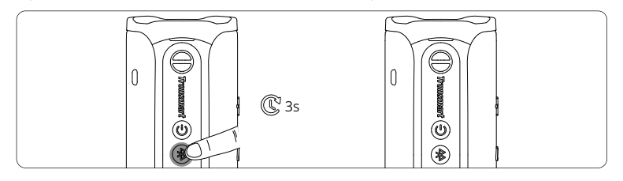
3. Disconnetti dal Bluetooth
Connettiti rapidamente a un altro dispositivo, puoi premere una volta il pulsante "Bluetooth" per disconnetterti dal Bluetooth.



4. Entra/Esci dalla modalità di associazione stereo
Collega 2 altoparlanti Tronsmart Mirtune C3 per goderti un potente suono stereo.
1) Accendi entrambi gli altoparlanti. Assicurati che uno degli altoparlanti sia entrato in modalità di associazione.

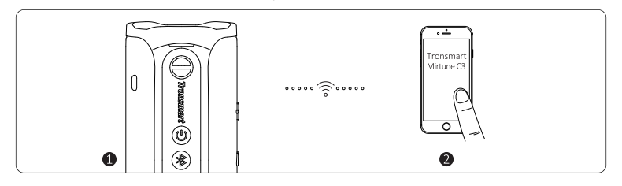


2) Premi il pulsante "Bluetooth" per 3s su uno degli altoparlanti (altoparlante host) per entrare in modalità di associazione stereo, l'indicatore Bluetooth dell'altoparlante host lampeggia rapidamente mentre l'altro rimane acceso. (Premi una volta per uscire)

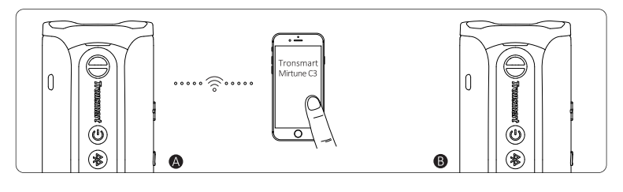


3) Se l'associazione è avvenuta correttamente, l'indicatore di alimentazione dell'altoparlante host rimarrà acceso mentre l'altro si spegnerà.

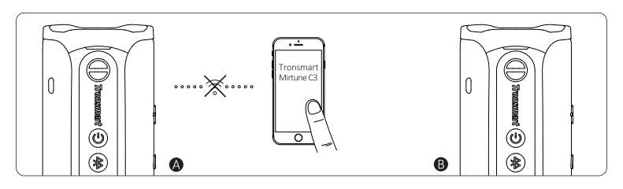
4) Cerca e clicca su "Tronsmart Mirtune C3" per connetterti.



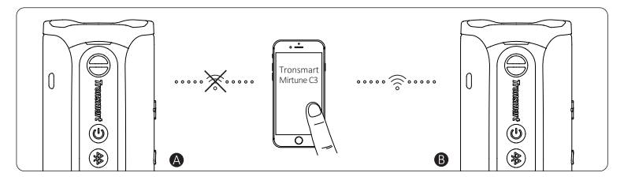
5. Modalità Audio Doppie
A. Cerca e clicca su "Tronsmart Mirtune C3" per connetterti al dispositivo A.



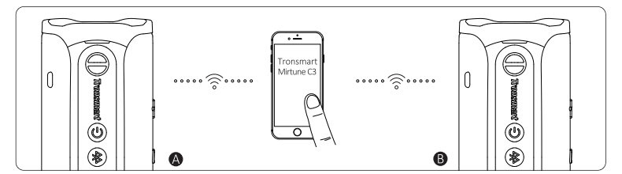
B. Scollega "Tronsmart Mirtune C3" dal dispositivo A (nota che non cancellare il record di associazione sul dispositivo).



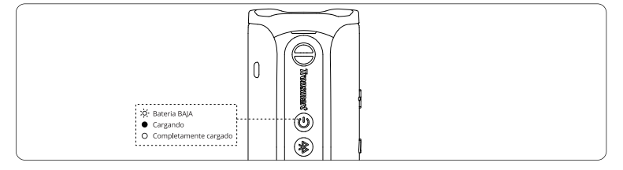
C. Tronsmart Mirtune C3 rientrerà in modalità di associazione.
D. Cerca e clicca su "Tronsmart Mirtune C3" per connetterti al dispositivo B.



E. Clicca su "Tronsmart Mirtune C3" sul dispositivo A per connetterti.

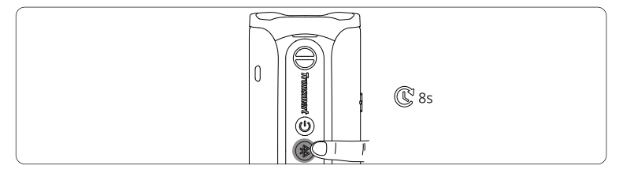


6. Indicatori



Indicatore di carica lampeggia in rosso	Batteria scarica
Indicatore di carica rimane rosso	In carica
Indicatore di carica spento	Completamente carica

7. Reinizializzare
Premi il pulsante "Bluetooth" per 8 secondi.



8. Spegnimento Automatico
L'altoparlante si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti se non si associa a nessun dispositivo o non riproduce musica. Quando la batteria è scarica, l'altoparlante si spegnerà automaticamente.

App Tronsmart

Scarica "App Tronsmart" tramite Google Play o App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. — Google Play e il logo Google Play sono marchi di Google Inc.

Come Collegare l'app Tronsmart?

1. Attiva le impostazioni Bluetooth sul tuo dispositivo, cerca e fai clic su "Tronsmart Mirtune C3" per connetterti.
2. Apri l'app "Tronsmart" e consenti l'accesso al Bluetooth sul tuo dispositivo.
3. Scorri per trovare "Mirtune C3" e fai clic per connetterti.
4. Se la connessione è riuscita, puoi personalizzare equalizzatori, luci, ecc.

Cura e Manutenzione

- Non utilizzare alcun tipo di detergente o materiale di pulizia per pulire il prodotto poiché qualsiasi tipo di sostanza chimica potrebbe rendere questo dispositivo inutilizzabile.
- Non smontare questo prodotto. Non contiene parti riparabili dall'utente.
- Non lasciarlo cadere o saltarci sopra e trattarlo con cura per ottenere le migliori prestazioni.
- Conservare il prodotto in un luogo asciutto. Polvere, sporcizia e umidità possono accumularsi sul corpo del prodotto se conservato in un luogo ostile.
- Non smaltire questo prodotto nel fuoco o le batterie potrebbero esplodere o perdere.

Informazioni sulla Garanzia

Il tuo "Tronsmart Mirtune C3 Portable Speaker" è garantito al proprietario originale per 12 mesi dalla data di acquisto contro difetti di materiale e fabbricazione in normali condizioni di utilizzo e assistenza. Tronsmart non è responsabile per l'uso accidentale di questo prodotto e la sua responsabilità non supererà il prezzo di acquisto del prodotto. In caso di problemi durante l'utilizzo del prodotto, non esitare a contattare il nostro team di assistenza clienti all'indirizzo support@tronsmart.com.

Español

Gracias por comprar el altavoz portátil para exteriores Tronsmart Mirtune C3. Lea el manual del usuario antes de usarlo y manténgalo a mano para consultarlo en el futuro. Si tiene alguna pregunta o comentario adicional, contáctenos por correo electrónico a: **support@tronsmart.com.**

Contenidos del Paquete

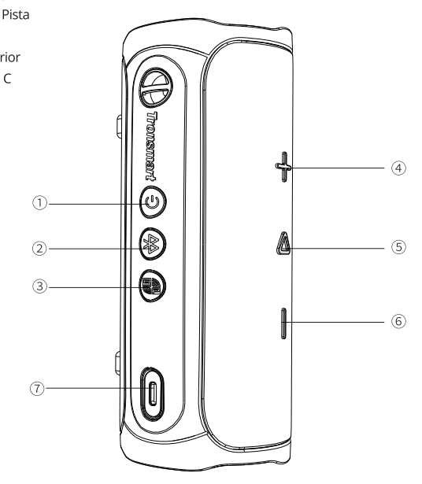
1 x Altavoz Exterior Portátil Mirtune C3
1 x Cable de Carga Tipo C
1 x Tarjeta de Garantía
1 x Manual de Usuario
1 x Tarjeta SoundPulse®
1 x Cordón

Especificaciones

Modelo	Mirtune C3
Versión Bluetooth	5.3
Perfil Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Códec de Audio	SBC
Alcance de Bluetooth	Más de 15 m/49 pies (área Abierta)
Clasificación del IP	IPX7
Potencia de Salida	24W
Potencia de Entrada	5V/2A, a Través del Puerto Tipo C
Rango de Frecuencia	60 Hz – 20 kHz
Batería	DC7.4V/1800mAh
Tiempo de Reproducción (Variado Según el Nivel de Volumen y el Contenido de Audio)	Hasta 12 Horas (en un Volumen del 50%)
Tiempo de Carga	2,5 Horas
Banda de Frecuencia	2402-2480MHz
Potencia Máxima de Transmisión	4dBm

Configuración de Botones

① Encendido/Apagado
② Bluetooth
③ Botón SoundPulse EQ
④ Volumen +/Siguiente Pista
⑤ Reproducir/Pausar
⑥ Volumen -/Pista Anterior
⑦ Puerto de Carga Tipo C

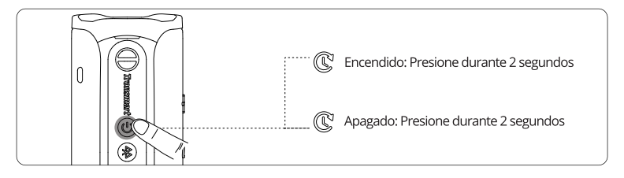


Como Operar

⏻	Presione durante 2 segundos para encender
	Presione durante 2 segundos para apagar
— & ▷	Presione una vez para forzar el apagad
ᛒ	Presione una vez para desconectarse del dispositivo
	Presione durante 3 segundos para ingresar al modo de emparejamiento estéreo
	Presione una vez para salir del modo de emparejamiento estéreo
	Presione durante 8 segundos para restablecer
	Presione una vez para cambiar el audio entre altavoz y marcación por teléfono
▦	Presione una vez para ingresar/salir del modo SoundPulse EQ
+	Presione una vez para subir el volumen
	Presione durante 2 segundos para pasar a la siguiente pista
▷	Presione una vez para reproducir/pausar la música
	Presione una vez para responder/finalizar una llamada
	Presione durante 2 segundos para rechazar una llamada
	Pulsa dos veces para activar el asistente de voz
—	Presione una vez para bajar el volumen
	Presione durante 2 segundos para saltar a la pista anterior

Cómo Utilizar

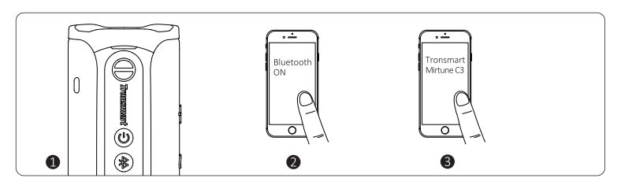
1. Encender / Apagar



Encendido: Presione durante 2 segundos
Apagado: Presione durante 2 segundos

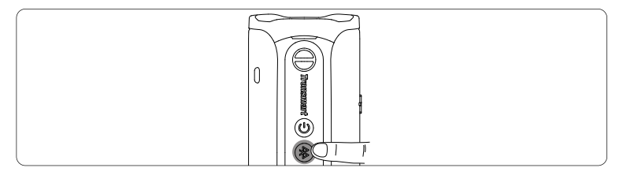
En	Indicador Blanco Encendido
Apagado	Indicador Blanco Apagado

2. Conexión Bluetooth
Busque y haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' para conectarse.

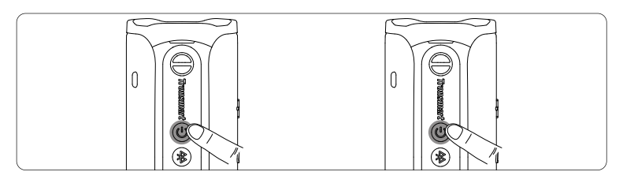


Emparejamiento	El indicador de Bluetooth parpadea
Conectado	Indicador de Bluetooth encendido

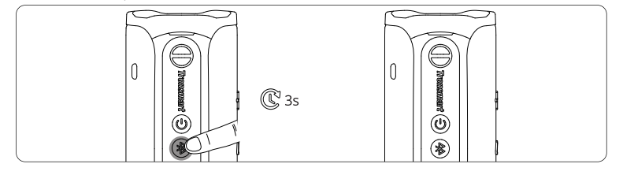
3. Desconectarse de Bluetooth
Conéctese rápidamente a otro dispositivo, puede presionar el botón "Bluetooth" una vez para desconectarse de Bluetooth.



4. Entrar/Salir del modo de emparejamiento estéreo
Conecte 2 altavoces Tronsmart Mirtune C3 para disfrutar de un potente sonido estéreo.
1) Enciende ambos altavoces. Asegúrese de que no se emparejen con ningún dispositivo.

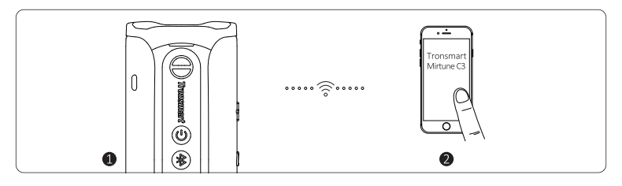


2) Presione el botón "Bluetooth" durante 3 segundos en cualquiera de los altavoces (altavoz principal) para ingresar al modo de emparejamiento estéreo, el indicador de Bluetooth del altavoz principal parpadea rápidamente mientras el vicepresidente permanece encendido. (Presione una vez para salir).

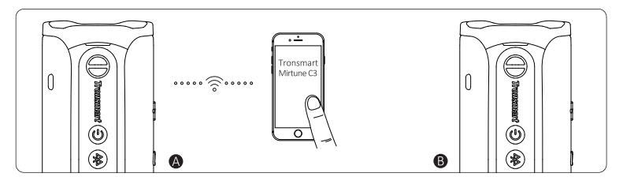


3) Si se empareja correctamente, el indicador de encendido del altavoz principal permanecerá encendido mientras que el primero se apagará.

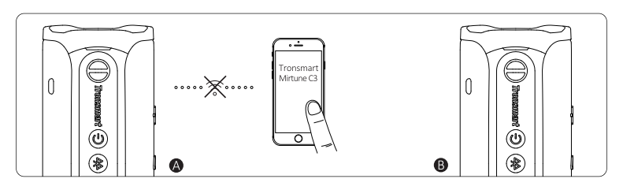
4) Busque y haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' para conectarse.



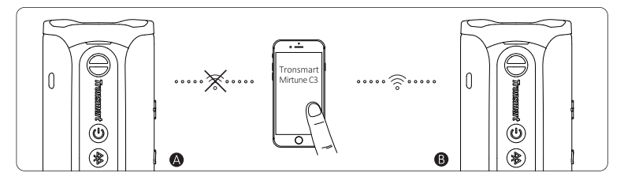
5. Modos de audio duales
A. Busque y haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' para conectarse con el dispositivo A.



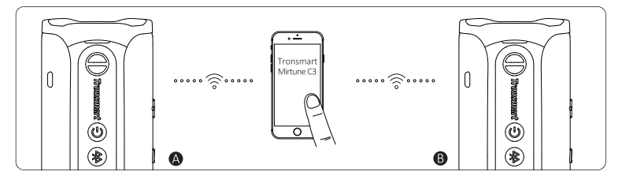
B. Desconecte 'Tronsmart Mirtune C3' del dispositivo A (tenga en cuenta que no borre el registro de emparejamiento en el dispositivo).



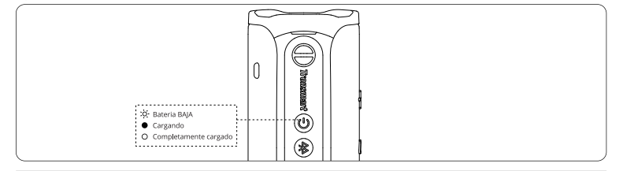
C. Tronsmart Mirtune C3 volverá a entrar en modo de emparejamiento.
D. Busque y haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' para conectarse con el dispositivo B.



E. Haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' en el dispositivo A para conectarse.

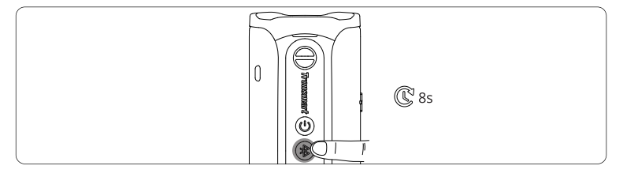


6. Indicadores



El indicador de carga parpadea en rojo	Batería BAJA
El indicador de carga permanece rojo	Cargando
Indicador de carga apagado	Completamente cargado

7. Reiniciar
Presione el botón "Bluetooth" durante 8 segundos.



8. Apagado automático
El altavoz se apagará automáticamente después de 30 minutos si no se empareja con ningún dispositivo ni reproduce música. Cuando la batería esté baja, el altavoz también se apagará automáticamente.

Aplicación Tronsmart

Descargue la 'Aplicación Tronsmart' a través de Google Play o App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. — Google Play y el logotipo de Google Play son marcas comerciales de Google Inc.

¿Cómo conectar la aplicación Tronsmart?

1. Active la configuración de Bluetooth en su dispositivo, busque y haga clic en 'Tronsmart Mirtune C3' para conectarse.
2. Abra la aplicación 'Tronsmart' y permita el acceso a Bluetooth en su dispositivo.
3. Deslice para encontrar 'Mirtune C3' y haga clic para conectarse.
4. Si se conecta correctamente, puede personalizar ecualizadores, luces, etc.

Cuidado y Mantenimiento

- No utilice ningún tipo de detergente o material de limpieza para limpiar el producto, ya que cualquier tipo de producto químico puede inutilizar este dispositivo.
- No desmonte este producto. No contiene piezas que el usuario pueda reparar.
- No lo dejes caer ni saltes sobre él y trátalo con cuidado para su mejor rendimiento.
- Mantener el producto en un lugar seco. El polvo, la suciedad y la humedad pueden acumularse en el cuerpo del producto si se guarda en un lugar hostil.
- No arroje este producto al fuego o las baterías podrían explotar o tener fugas.

Información de Garantía

Su 'Altavoz portátil para exteriores Tronsmart Mirtune C3' tiene una garantía para el propietario original durante 12 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de material y mano de obra en condiciones de uso y servicio normales. Tronsmart no es responsable del uso accidental de este producto y su responsabilidad no excederá el precio de compra del producto. Si tiene algún problema al utilizar el producto, no dude en ponerse en contacto con nuestro equipo de atención al cliente en support@tronsmart.com.

Deutsch

Vielen Dank für den Kauf des tragbaren Lautsprechers Tronsmart Mirtune C3. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Verwendung und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen griffbereit auf. Wenn Sie weitere Fragen oder Kommentare haben, kontaktieren Sie uns bitte per E-Mail unter: **support@tronsmart.com.**

Packungsinhalt

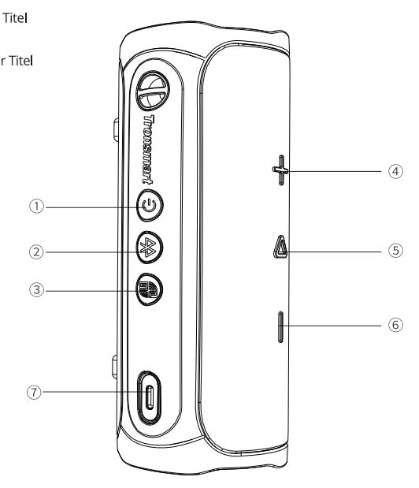
1 x Mirtune C3 Tragbarer Lautsprecher
1 x Type-C Ladekabel
1 x Garantiekarte
1 x Benutzerhandbuch
1 x SoundPulse® Karte
1 x Trageband

Spezifikationen

Modell	Mirtune C3
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Profil	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Audio-Codec	SBC
Bluetooth-Reichweite	Über 15 m/49 ft (offener Bereich)
IP-Schutzart	IPX7
Ausgangsleistung	24 W
Eingangsleistung	5 V/2 A, über Type-C-Anschluss
Frequenzbereich	60 Hz – 20 kHz
Akku	DC7.4V/1800mAh
Spielzeit (variiert je nach Lautstärke und Audioinhalt)	Bis zu 12 Stunden (bei 50 % Lautstärke)
Ladezeit	2,5 Stunden
Frequenzband	2402-2480MHz
Maximale Sendeleistung	4dBm

Tastenkonfiguration

① Einschalten/Ausschalten
② Bluetooth
③ SoundPulse EQ-Taste
④ Lautstärke +/Nächster Titel
⑤ Wiedergabe/Pause
⑥ Lautstärke -/Vorheriger Titel
⑦ Ladeanschluss Typ C

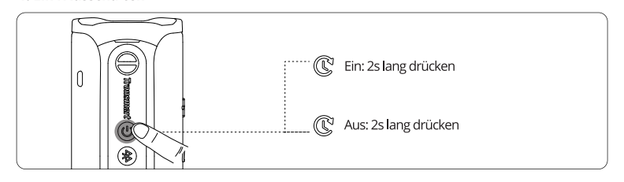


Bedienung

⏻	Zum Einschalten 2 s drücken
	Zum Ausschalten 2 s drücken
— & ▷	Zum Ausschalten 10 s drücken
ᛒ	Einmal drücken, um die Verbindung zum Gerät zu trennen
	3 s drücken, um in den Stereo-Kopplungsmodus zu wechseln
	Einmal drücken, um den Stereo-Kopplungsmodus zu verlassen
	8 s drücken, um zurückzusetzen
	Einmal drücken, um zwischen Lautsprecher und Telefonanruf umzuschalten
▦	Einmal drücken, um in den SoundPulse EQ-Modus zu wechseln/diesen zu verlassen
+	Einmal drücken, um die Lautstärke zu erhöhen
	2 s drücken, um zum nächsten Titel zu springen
▷	Einmal drücken, um Musik abzuspielen/anzuhalten
	Einmal drücken, um einen Anruf anzunehmen/zu beenden
	2 s drücken, um einen Anruf abzulehnen
	Doppelt drücken, um den Sprachassistenten zu aktivieren
—	Einmal drücken, um die Lautstärke zu verringern
	Drücken 2 s lang drücken, um zum vorherigen Titel zu springen

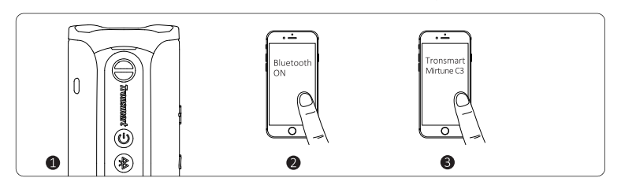
Verwendung

1. Ein-/Ausschalten



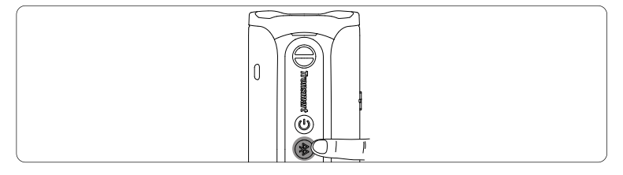
Ein	Weiße Anzeige an
Aus	Weiße Anzeige aus

2. Bluetooth-Verbindung
Suchen und klicken Sie auf „Tronsmart Mirtune C3", um eine Verbindung herzustellen.

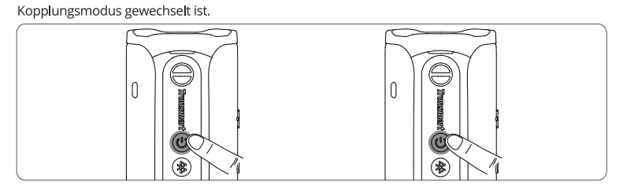


Paarung	Bluetooth-Anzeige blinkt
Verbunden	Bluetooth-Anzeige an

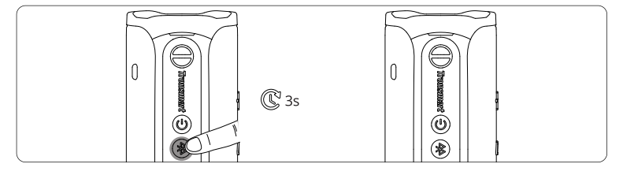
3. Trennen Sie die Bluetooth-Verbindung
Stellen Sie schnell eine Verbindung zu einem anderen Gerät her. Sie können die Bluetooth-Taste einmal drücken, um die Bluetooth-Verbindung zu trennen.



4. Stereo-Kopplungsmodus aktivieren/deaktivieren
Verbinden Sie 2 Tronsmart Mirtune C3-Lautsprecher, um kraftvollen Stereoklang zu genießen.
1) Schalten Sie beide Lautsprecher ein. Stellen Sie sicher, dass einer der Lautsprecher in den Kopplungsmodus gewechselt ist.

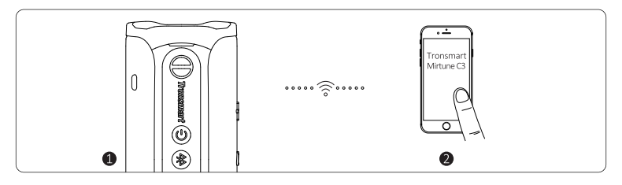


2) Drücken Sie die „Bluetooth"-Taste 3 s lang auf einem der Lautsprecher (Host-Lautsprecher), um in den Stereo-Kopplungsmodus zu wechseln. Die Bluetooth-Anzeige des Host-Lautsprechers blinkt schnell, während die des zweiten Lautsprechers eingeschaltet bleibt. (Einmal drücken, um zu beenden)

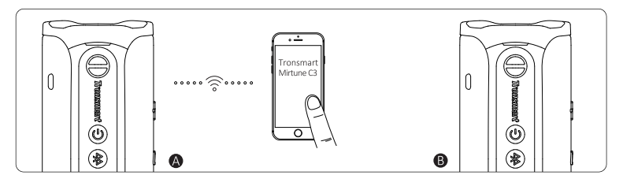


3) Bei erfolgreicher Kopplung bleibt die Betriebsanzeige des Host-Lautsprechers eingeschaltet, während der zweite Lautsprecher aus ist.

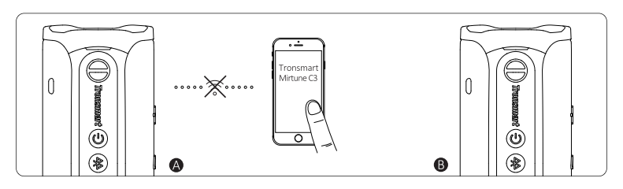
4) Suchen und klicken Sie auf „Tronsmart Mirtune C3", um eine Verbindung herzustellen.



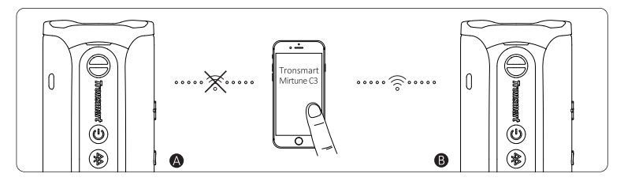
5. Duale Audiomodi
A. Suchen und klicken Sie auf „Tronsmart Mirtune C3", um eine Verbindung mit Gerät A herzustellen.



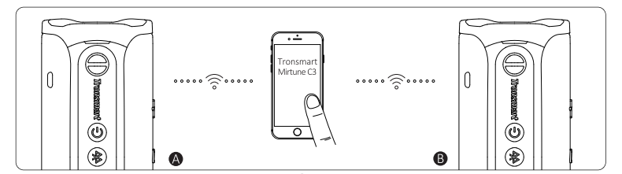
B. Trennen Sie „Tronsmart Mirtune C3" von Gerät A (Beachten Sie, dass Sie den Pairing-Eintrag auf dem Gerät nicht löschen).



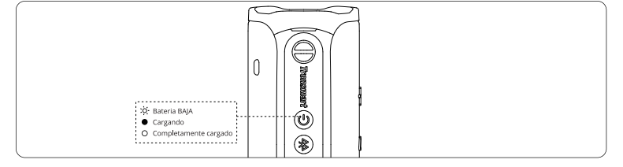
C. Tronsmart Mirtune C3 wechselt erneut in den Pairing-Modus.
D. Suchen und klicken Sie auf „Tronsmart Mirtune C3", um eine Verbindung mit Gerät B herzustellen.



E.Klicken Sie auf Gerät A auf „Tronsmart Mirtune C3", um eine Verbindung herzustellen.

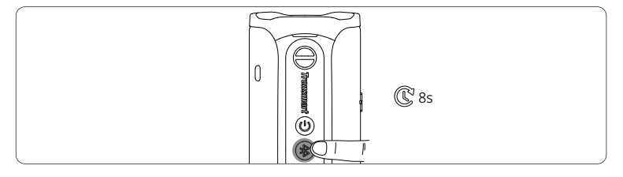


6. Anzeigen



Ladeanzeige blinkt rot	Batterie schwach
Ladeanzeige bleibt rot	Wird geladen
Ladeanzeige aus	Vollständig geladen

7. Zurücksetzen
Drücken Sie die „Bluetooth"-Taste 8 Sekunden lang.



8. Automatische Abschaltung
Der Lautsprecher schaltet sich nach 30 Minuten automatisch ab, wenn er nicht mit einem Gerät gekoppelt ist oder Musik abspielt. Bei schwacher Batterie schaltet sich der Lautsprecher ebenfalls automatisch ab.

Tronsmart App

Laden Sie die „Tronsmart App" über Google Play oder den App Store herunter.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc. — Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google Inc.

Wie verbinde ich die Tronsmart App?

1. Aktivieren Sie die Bluetooth-Einstellung auf Ihrem Gerät, suchen Sie nach „Tronsmart Mirtune C3" und klicken Sie darauf, um eine Verbindung herzustellen.
2. Öffnen Sie die „Tronsmart"-App und erlauben Sie den Zugriff auf Bluetooth auf Ihrem Gerät.
3. Wischen Sie, um „Mirtune C3" zu finden, und klicken Sie, um eine Verbindung herzustellen.
4.Wenn die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, können Sie Equalizer, Lichter usw. anpassen.

Pflege und Wartung

- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel oder Reinigungsmaterialien, um das Produkt zu reinigen, da jede Art von Chemikalien das Gerät unbrauchbar machen kann.
- Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Es enthält keine vom Benutzer zu wartenden Teile.
- Lassen Sie es nicht fallen und springen Sie nicht darauf. Behandeln Sie es mit Sorgfalt, um eine optimale Leistung zu erzielen.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf. Staub, Schmutz und Feuchtigkeit können sich auf dem Gehäuse des Produkts ansammeln, wenn es an einem unfreundlichen Ort aufbewahrt wird.
- Werfen Sie dieses Produkt nicht ins Feuer, da die Batterien sonst explodieren oder auslaufen können.

Garantieinformationen

Für Ihren „Tronsmart Mirtune C3 Portable Speaker" gilt für den ursprünglichen Eigentümer eine Garantie von 12 Monaten ab dem Kaufdatum gegen Material- und Verarbeitungsfehler bei normaler Verwendung und Wartung. Tronsmart ist nicht für die versehentliche Verwendung dieses Produkts verantwortlich und seine Haftung übersteigt nicht den Kaufpreis des Produkts. Wenn bei der Verwendung des Produkts Probleme auftreten, zögern Sie bitte nicht, unser Kundensupportteam unter support@tronsmart.com zu kontaktieren.

Français

Nous vous remercions d'avoir acheté l'enceinte portable Tronsmart Mirtune C3. Veuillez lire le manuel d'utilisation avant utilisation et le conserver à portée de main pour référence ultérieure. Si vous avez des questions ou des commentaires supplémentaires, veuillez nous contacter par e-mail à l'adresse suivante : **support@tronsmart.com**

Contenu de l'emballage

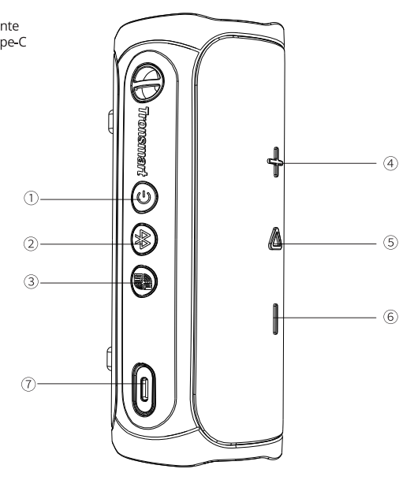
1 x Enceinte Portable Mirtune C3
1 x Câble de Chargement Type-C
1 x Carte de Garantie
1 x Manuel d'utilisation
1 x Carte SoundPulse®
1 x Cordon

Specifications

Modèle	Mirtune C3
Version Bluetooth	5.3
Profil Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Codec audio	SBC
Portée Bluetooth	Plus de 15 m/49 pieds (zone ouverte)
Indice de protection IP	IPX7
Puissance de sortie	24 W
Puissance d'entrée	5 V/2 A, via le port Type-C
Plage de fréquences	60 Hz – 20 kHz
Batterie	DC7.4V/1800mAh
Autonomie (variable en fonction du niveau de volume et du contenu audio)	Jusqu'à 12 heures (à 50 % du volume)
Temps de charge	2,5 Heures
Bande de fréquence	2402-2480MHz
Puissance de Transmission Maximale	4dBm

Configuration des boutons

① Marche/Arrêt
② Bluetooth
③ Bouton SoundPulse EQ
④ Volume +/Piste Suivante
⑤ Lecture/Pause
⑥ Volume -/Piste Précédente
⑦ Port de Chargement Type-C

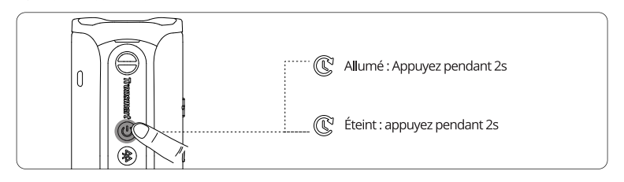


Comment Utiliser

⏻	Appuyez pendant 2 secondes pour allumer
	Appuyez pendant 2 secondes pour éteindre
— & ▷	Appuyez pendant 10 secondes pour forcer l'arrêt
ᛒ	Appuyez une fois pour vous déconnecter de l'appareil
	Appuyez pendant 3 secondes pour entrer en mode de couplage stéréo
	Appuyez une fois pour quitter le mode de couplage stéréo
	Appuyez pendant 8 secondes pour réinitialiser
	Appuyez une fois pour basculer l'audio entre le haut-parleur et la numérotation téléphonique
▦	Appuyez une fois pour entrer/quitter le mode SoundPulse EQ
+	Appuyez une fois pour augmenter le volume
	Appuyez pendant 2 secondes pour passer à la piste suivante
▷	Appuyez une fois pour lire/mettre en pause la musique
	Appuyez une fois pour répondre/mettre fin à un appel
	Appuyez pendant 2 secondes pour rejeter un appel
	Appuyez deux fois pour activer l'assistant vocal
—	Appuyez une fois pour baisser le volume
	Appuyez pendant 2 secondes pour passer à la piste précédente

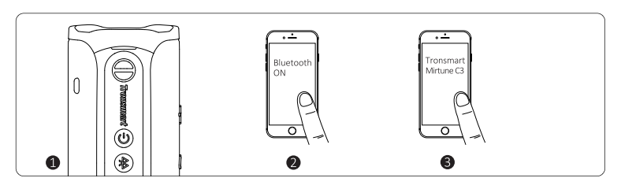
Comment Utiliser

1. Allumer/éteindre



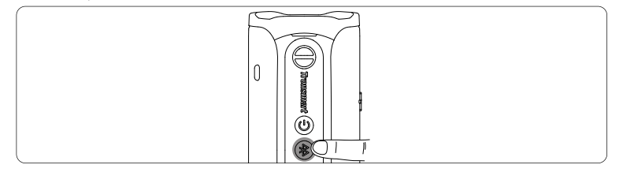
Allumé	Voyant Blanc Allumé
Éteint	Voyant Blanc éteint

2. Connexion Bluetooth
Recherchez et cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » pour vous connecter.

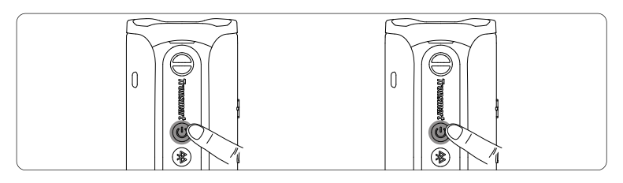


Couplage	Le voyant Bluetooth clignote
Connecté	Le voyant Bluetooth est allumé

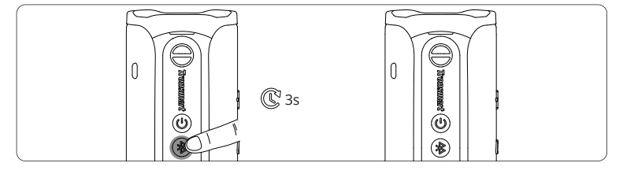
3. Déconnecter du Bluetooth
Connectez-vous rapidement à un autre appareil, vous pouvez appuyer une fois sur le bouton « Bluetooth » pour vous déconnecter du Bluetooth.



4. Entrer/Sortir du Mode de Couplage Stéréo
Connectez 2 haut-parleurs Tronsmart Mirtune C3 pour profiter d'un son stéréo puissant.
1) Allumez les deux haut-parleurs. Veuillez vous assurer que l'un des deux haut-parleurs est entré en mode de couplage.

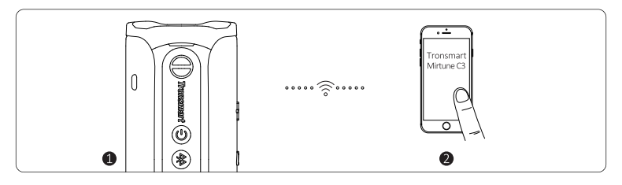


2) Appuyez sur le bouton « Bluetooth » pendant 3 secondes sur l'une des enceintes (enceinte hôte) pour accéder au mode de couplage stéréo. Le voyant Bluetooth de l'enceinte hôte clignote rapidement tandis que celui de l'enceinte vice-présidente reste allumé. (Appuyez une fois pour quitter)

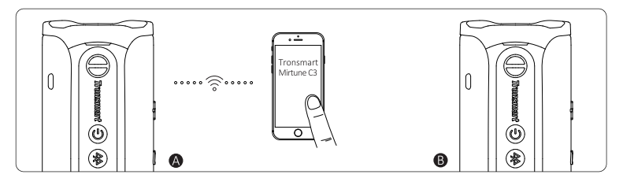


3) Si l'appairage est réussi, le voyant d'alimentation de l'enceinte hôte reste allumé tandis que celui de l'enceinte vice-présidente s'éteint.

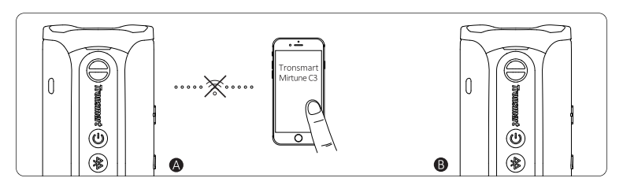
4) Recherchez et cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » pour vous connecter.



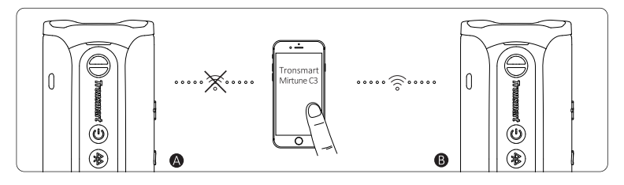
5. Modes audio doubles
A. Recherchez et cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » pour vous connecter à l'appareil A.



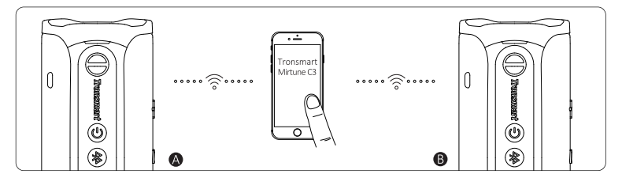
B. Déconnectez « Tronsmart Mirtune C3 » de l'appareil A (notez que vous n'effacez pas l'enregistrement de couplage sur l'appareil).



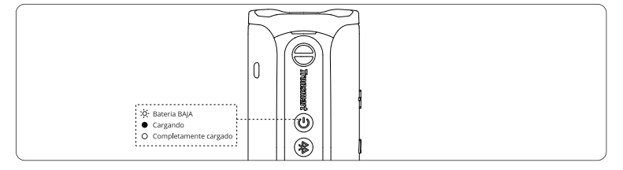
C. Tronsmart Mirtune C3 entrera à nouveau en mode de couplage.
D. Recherchez et cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » pour vous connecter à l'appareil B.



E. Cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » sur l'appareil A pour vous connecter.

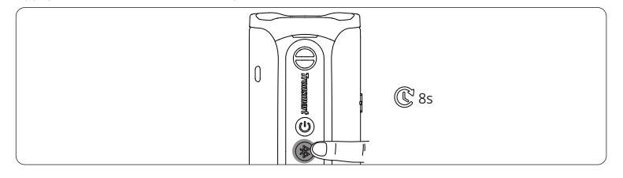


6. Indicateurs



L'indicateur de Charge Clignote en Rouge	Batterie Faible
L'indicateur de Charge Reste Rouge	En cours de Chargement
L'indicateur de Charge est éteint	Entièrement Chargée

7. Réinitialiser
Appuyez sur le bouton « Bluetooth » pendant 8 secondes.



8. Arrêt Automatique
L'enceinte s'éteint automatiquement après 30 minutes si elle ne se connecte à aucun appareil ou ne lit aucune musique. Lorsque la batterie est faible, l'enceinte s'éteint également automatiquement.

Application Tronsmart

Téléchargez l'application Tronsmart via Google Play ou App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple et le logo Apple sont des marques commerciales d'Apple Inc. — Google Play et le logo Google Play sont des marques commerciales de Google Inc.

Comment Connecter l'application Tronsmart ?

1. Activez le paramètre Bluetooth sur votre appareil, recherchez et cliquez sur « Tronsmart Mirtune C3 » pour vous connecter.
2. Ouvrez l'application « Tronsmart » et autorisez l'accès au Bluetooth sur votre appareil.
3. Faites glisser pour trouver « Mirtune C3 » et cliquez pour vous connecter.
4. Si la connexion est réussie, vous pouvez personnaliser les égaliseurs, les lumières, etc.

Entretien et Maintenance

- N'utilisez aucun détergent ou produit de nettoyage pour nettoyer le produit, car tout type de produit chimique peut rendre cet appareil inutilisable.
- Ne démontez pas ce produit. Il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Ne le laissez pas tomber ou ne sautez pas dessus et traitez-le avec soin pour une performance optimale.
- Conservez le produit dans un endroit sec. La poussière, la saleté et l'humidité peuvent s'accumuler sur le corps du produit s'il est conservé dans un endroit hostile.
- Ne jetez pas ce produit au feu, car les piles pourraient exploser ou fuir.

Informations sur la Garantie

Votre « enceinte portable Tronsmart Mirtune C3 » est garantie au propriétaire d'origine pendant 12 mois à compter de la date d'achat contre les défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Tronsmart n'est pas responsable de l'utilisation accidentelle de ce produit et sa responsabilité ne dépassera pas le prix d'achat du produit. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du produit, n'hésitez pas à contacter notre équipe de support client à support@tronsmart.com.

русский

Благодарим вас за приобретение портативной уличной акустической системы Tronsmart Mirtune C3. Пожалуйста, прочтите руководство пользователя перед использованием и сохраните его для дальнейшего использования. Если у вас есть дополнительные вопросы или комментарии, свяжитесь с нами по электронной почте: **support@tronsmart.com.**

СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ

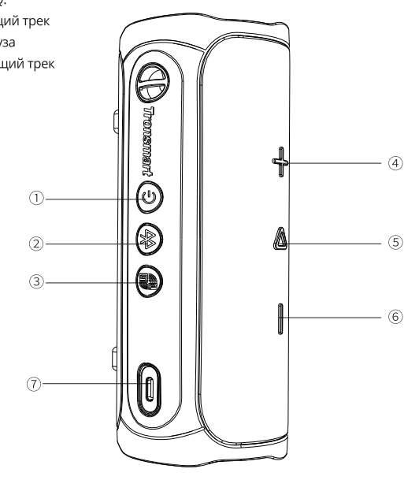
1 x Портативная уличная акустическая система Mirtune C3
1 x зарядный кабель типа C
1 x гарантийный талон
1 x Руководство пользователя
1 x карта SoundPulse®
1 x ремешок

Технические Характеристики

Модель	Mirtune C3
Версия Bluetooth	5.3
Профиль Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Аудио кодек	СБК
Диапазон Bluetooth	Более 15 м/49 футов (открытая площадка)
IP-рейтинг	IPX7
Выходная мощность	24 Вт
Входная мощность	5V/2A, через порт Type-C
Диапазон частот	60 Гц – 20 кГц
Батарея	DC7.4V/1800mAh
Время воспроизведения (зависит от уровня громкости и аудиоконтента)	до 12 часов (при 50% громкости)
Время зарядки	2,5 часа
Диапазон частот	2402-2480 МГц
Максимальная мощность передачи	4 дБм

Конфигурация кнопки

① Включение/выключение питания
② Bluetooth
③ Кнопка SoundPulse EQ.
④ Громкость +/Следующий трек
⑤ Воспроизведение/пауза
⑥ Громкость -/Предыдущий трек
⑦ Порт зарядки типа C

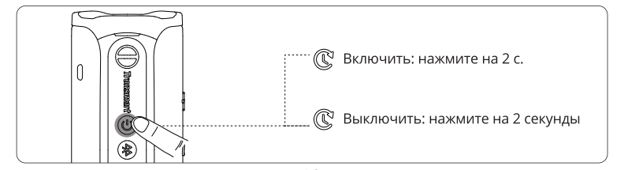


Как Работать

⏻	Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы включить
	Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы выключить
— & ▷	Нажмите один раз, чтобы принудительно выключить
ᛒ	Нажмите один раз, чтобы отключиться от устройства
	Нажмите и удерживайте 3 секунды, чтобы войти в режим стереопары
	Нажмите один раз, чтобы выйти из режима стереопары
	Нажмите и удерживайте 8 секунд для сброса
	Нажмите один раз, чтобы переключить звук между динамиком и набором номера по телефону.
▦	Нажмите один раз, чтобы войти/выйти из режима SoundPulse EQ.
+	Нажмите один раз, чтобы увеличить громкость
	Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы перейти к следующему треку
▷	Нажмите один раз, чтобы воспроизвести/приостановить музыку.
	Нажмите один раз, чтобы ответить/завершить вызов
	Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы отклонить вызов
	Двойное нажатие для активации голосового помощника
—	Нажмите один раз, чтобы уменьшить громкость
	Нажмите и удерживайте 2 секунды, чтобы перейти к предыдущему треку

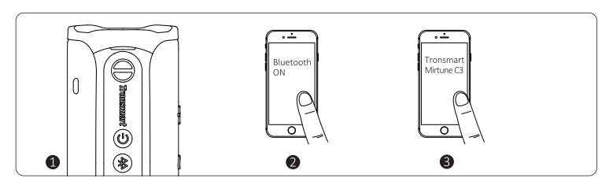
Руководство Пользователя

1. Включить/выключить



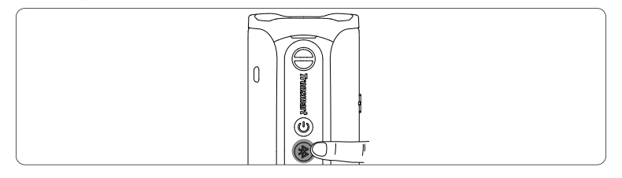
Вкл	Белый индикатор включен
Выкл	Белый индикатор выключен

2. Bluetooth-соединение
Найдите и нажмите «Tronsmart Mirtune C3», чтобы подключиться.

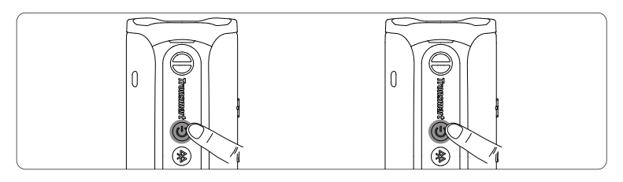


Сопряжение	Индикатор Bluetooth мигает
Связанный	Индикатор Bluetooth включен

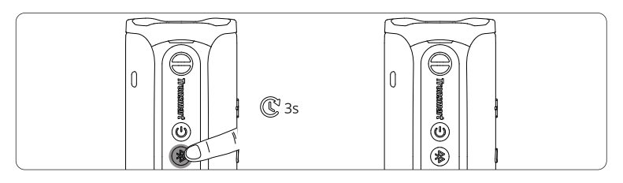
3. Отключить Bluetooth
Для быстрого подключения к другому устройству можно один раз нажать кнопку «Bluetooth», чтобы отключиться от Bluetooth.



4. Вход/выход из режима стереосопряжения
Подключите 2 динамика Tronsmart Mirtune C3 и наслаждайтесь мощным стереозвуком.
1) Включите оба динамика. Убедитесь, что они не сопряжены ни с одним устройством.

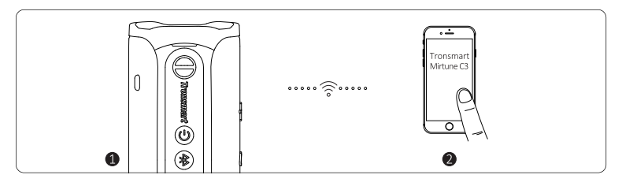


2) Нажмите и удерживайте кнопку «Bluetooth» в течение 3 секунд на любом из динамиков (хост-динамик), чтобы войти в режим стереопары, индикатор Bluetooth на ведущем динамике быстро мигает, а второй остается включенным. (Нажмите один раз, чтобы выйти)

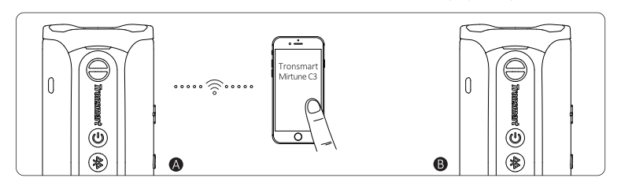


3) В случае успешного сопряжения индикатор питания основного динамика будет гореть, а второй погаснет.

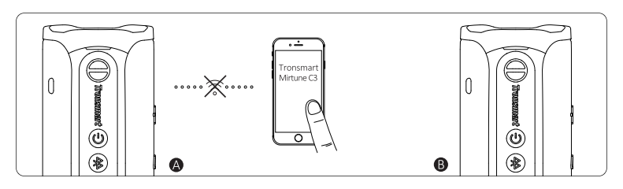
4) Найдите и нажмите «Tronsmart Mirtune C3», чтобы подключиться.



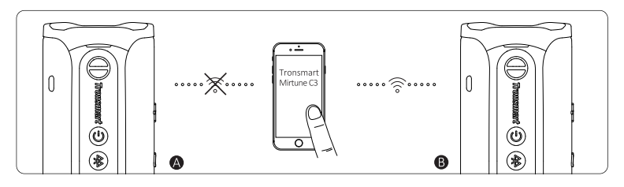
5. Двойные аудиорежимы
A. Найдите и нажмите «Tronsmart Mirtune C3», чтобы подключиться к устройству A.



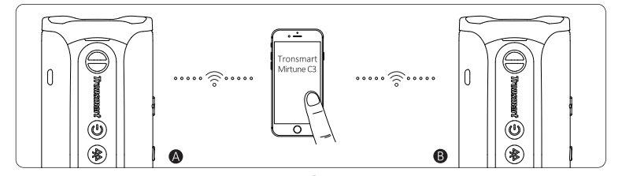
Б. Отключите «Tronsmart Mirtune C3» от устройства A (обратите внимание, что не очищайте запись сопряжения на устройстве).



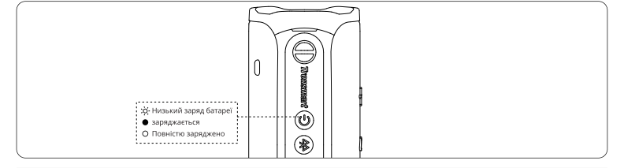
C. Tronsmart Mirtune C3 снова перейдет в режим сопряжения.
D. Найдите и нажмите «Tronsmart Mirtune C3», чтобы подключиться к устройству. B.



E. Нажмите «Tronsmart Mirtune C3» на устройстве A для подключения.

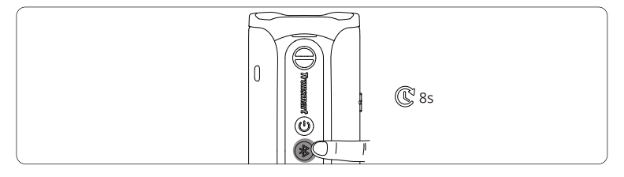


6. Индикаторы



Индикатор зарядки мигает красным	Низкий заряд батареи
Индикатор зарядки остается красным	Зарядка
Индикатор зарядки выключен	Полностью заряжена

7. Сброс
Нажмите кнопку «Bluetooth» на 8 секунд.



8. Автовыключение
Динамик автоматически выключится через 30 минут, если он не будет сопряжен с каким-либо устройством или не воспроизведет музыку. При низком заряде батареи динамик также автоматически выключается.

Приложение Тронсмарт

Загрузите приложение Tronsmart через Google Play или App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple и логотип Apple являются товарными знаками Apple Inc. — Google Play и логотип Google Play являются товарными знаками Google Inc.

Как подключить приложение Tronsmart?

1. Включите настройку Bluetooth на своем устройстве, найдите и нажмите «Tronsmart Mirtune C3», чтобы подключиться.
2. Откройте приложение «Tronsmart» и разрешите доступ Bluetooth на вашем устройстве.
3. Проведите пальцем по экрану, чтобы найти «Mirtune C3», и нажмите, чтобы подключиться.
4. В случае успешного подключения вы можете настроить эквалайзеры, освещение и т. д.

Уход и Обслуживание

- Не используйте какие-либо моющие или чистящие средства для чистки продукта, так как любой тип химикатов может сделать его непригодным для использования.
- Не разбирайте этот продукт. Он не содержит частей, обслуживаемых пользователем.
- Не роняйте и не прыгайте на нем и обращайтесь с ним осторожно для достижения наилучших результатов.
- Храните изделие в сухом месте. Пыль, грязь и влага могут накапливаться на корпусе изделия, если хранить его в неприемлемом месте.
- Не бросайте этот продукт в огонь, иначе батареи могут взорваться или протечь.

Информация о Гарантии

На ваш «Портативный уличный динамик Tronsmart Mirtune C3» предоставляется гарантия на дефекты материала и изготовления в течение 12 месяцев с даты покупки при нормальном использовании и обслуживании. Tronsmart не несет ответственности за случайное использование этого продукта, и ее ответственность не будет превышать покупную цену продукта. Если у вас возникли проблемы при использовании продукта, не стесняйтесь обращаться в нашу службу поддержки клиентов по адресу support@tronsmart.com.

Polski

Dziękujemy za zakup przenośnego głośnika Tronsmart Mirtune C3. Przed użyciem przeczytaj instrukcję obsługi i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Jeśli masz dodatkowe pytania lub uwagi, skontaktuj się z nami przez e-mail: **support@tronsmart.com.**

Zawartość Opakowania

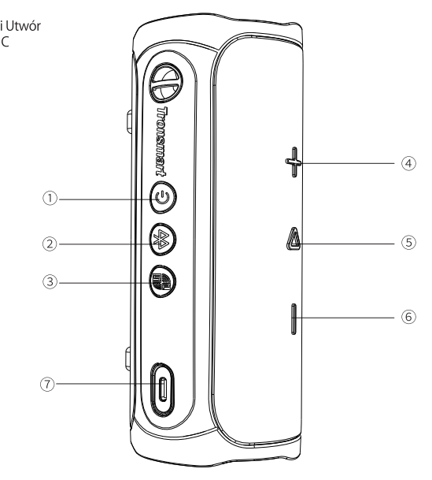
1 x Przenośny Głośnik Mirtune C3
1 x Kabel ładujący Typu C
1 x Karta Gwarancyjna
1 x Instrukcja Obsługi
1 x Karta SoundPulse®
1 x Smycz

Dane Techniczne

Model	Mirtune C3
Wersja Bluetooth	5.3
Profil Bluetooth	A2DP/AVRCP/HFP/HSP
Kodek Audio	SBC
Zasięg Bluetooth	Ponad 15 m/49 Stóp (Otwarta Przestrzeń)
Ocena IP	IPX7
Moc Wyjściowa	24 W
Moc Wejściowa	5 V/2 A, przez port typu C
Zakres częstotliwości	60 Hz – 20 kHz
Bateria	DC7.4V/1800mAh
Czas Odtwarzania (Zmienia się w Zależności od Poziomu Głośności i Zawartości Audio)	Do 12 Godzin (przy 50% Głośności)
Czas ładowania	2,5 godziny
Pasmo Częstotliwości	2402-2480MHz
Maksymalna Moc Nadawania	4dBm

Konfiguracja Przycisków

① Włączanie/wyłączanie zasilania
② Bluetooth
③ Przycisk SoundPulse EQ
④ Głośność +/Następny Utwór
⑤ Odtwarzanie/Pauza
⑥ Głośność -/Poprzedni Utwór
⑦ Port ładowania Typu C

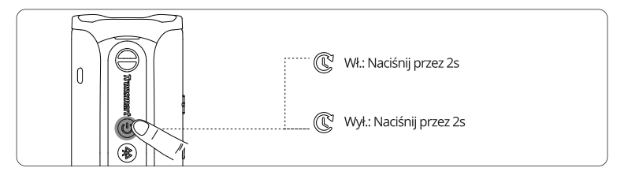


Sposób Obsługi

⏻	Naciśnij przez 2 sekundy, aby włączyć
	Naciśnij przez 2 sekundy, aby wyłączyć
— & ▷	Naciśnij przez 10 sekund, aby wymusić wyłączenie
ᛒ	Naciśnij raz, aby rozłączyć się z urządzeniem
	Naciśnij przez 3 sekundy, aby przejść do trybu parowania stereo
	Naciśnij raz, aby wyjść z trybu parowania stereo
	Naciśnij przez 8 sekund, aby zresetować
	Naciśnij raz, aby przełączyć dźwięk między głośnikiem a wybieraniem numeru telefonu
▦	Naciśnij raz, aby przejść do/wyjść z trybu SoundPulse EQ
+	Naciśnij raz, aby zwiększyć głośność
	Naciśnij przez 2 sekundy, aby przejść do następnego utworu
▷	Naciśnij raz, aby odtworzyć/wstrzymać muzykę
	Naciśnij raz, aby odebrać/zakończyć połączenie
	Naciśnij przez 2s, aby odrzucić połączenie
	Naciśnij dwukrotnie, aby aktywować asystenta głosowego
—	Naciśnij raz, aby zmniejszyć głośność
	Naciśnij przez 2s, aby przejść do poprzedniego utworu

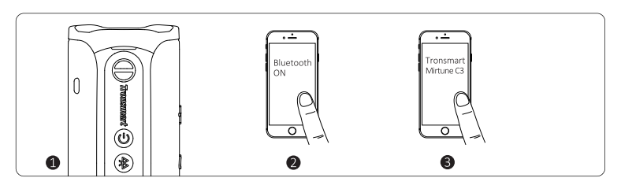
Sposób użycia

1. Włączanie/Wyłączanie



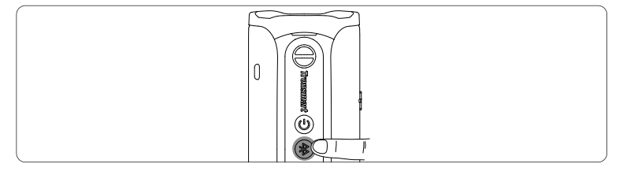
Włączanie	Biały wskaźnik włączony
Wyłączanie	Biały wskaźnik wyłączony

2. Połączenie Bluetooth
Wyszukaj i kliknij „Tronsmart Mirtune C3", aby się połączyć.

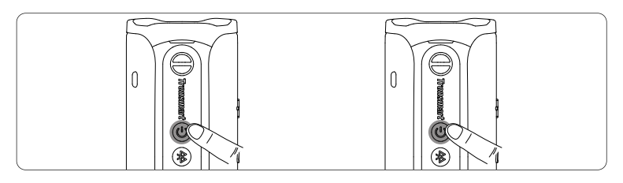


Parowanie	Wskaźnik Bluetooth miga
Połączono	Wskaźnik Bluetooth włączony

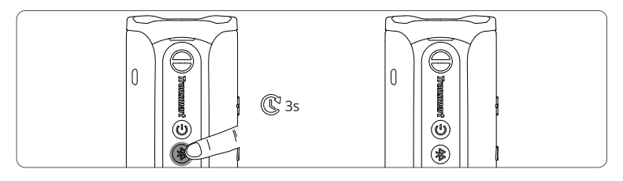
3. Rozłącz z Bluetooth
Szybkie połączenie z innym urządzeniem, możesz nacisnąć przycisk „Bluetooth" raz, aby rozłączyć się z Bluetooth.



4. Wejście/Wyjście z Trybu Parowania Stereo
Połącz 2 głośniki Tronsmart Mirtune C3, aby cieszyć się mocnym dźwiękiem stereo.
1) Włącz oba głośniki. Upewnij się, że którykolwiek z głośników wszedł w tryb parowania.

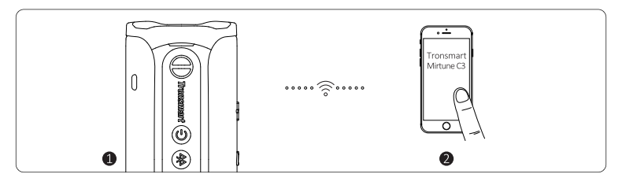


2) Naciśnij przycisk „Bluetooth" przez 3 sekundy na dowolnym głośniku (głośniku hosta), aby przejść do trybu parowania stereo, wskaźnik Bluetooth głośnika hosta będzie szybko migał, a drugi pozostanie włączony. (Naciśnij raz, aby wyjść)

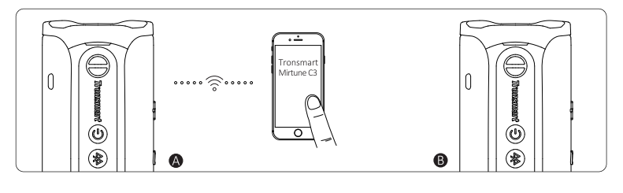


3) Jeśli sparowanie przebiegło pomyślnie, wskaźnik zasilania głośnika hosta pozostanie włączony, a drugi zgaśnie.

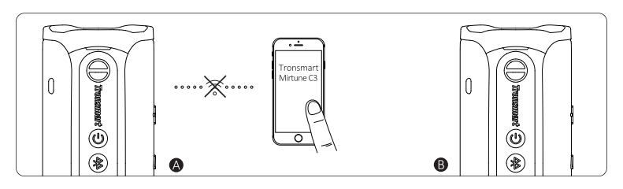
4) Wyszukaj i kliknij „Tronsmart Mirtune C3", aby się połączyć.



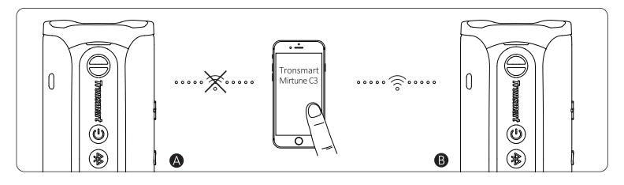
5. Podwójne Tryby Audio
A. Wyszukaj i kliknij „Tronsmart Mirtune C3", aby połączyć się z urządzeniem A.



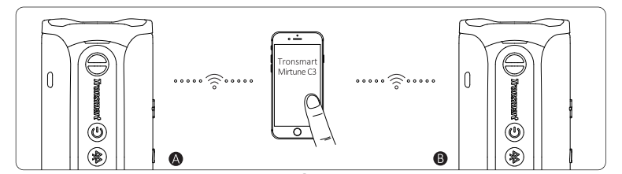
B. Odłącz „Tronsmart Mirtune C3" od urządzenia A (pamiętaj, aby nie wyczyścić rekordu parowania na urządzeniu).



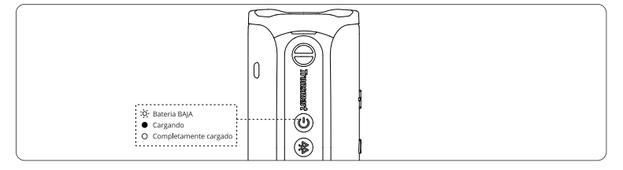
C. Tronsmart Mirtune C3 ponownie przejdzie do trybu parowania.
D. Wyszukaj i kliknij „Tronsmart Mirtune C3", aby połączyć się z urządzeniem B.



E. Kliknij „Tronsmart Mirtune C3" na urządzeniu A, aby się połączyć.

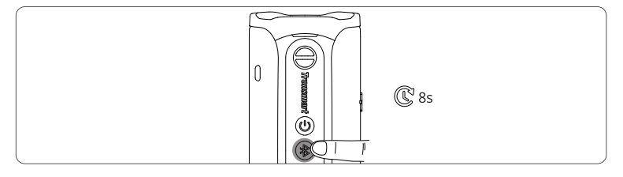


6. Wskaźniki



Wskaźnik ładowania miga na czerwono	Niski poziom naładowania baterii
Wskaźnik ładowania pozostaje czerwony	Ładowanie
Wskaźnik ładowania wyłączony	W pełni naładowany

7. Resetuj
Naciśnij przycisk „Bluetooth" na 8 sekund.



8. Automatyczne wyłączanie
Głośnik wyłączy się automatycznie po 30 minutach, jeśli nie sparuje się z żadnym urządzeniem ani nie odtworzy żadnej muzyki. Gdy poziom naładowania baterii jest niski, głośnik również wyłączy się automatycznie.

Aplikacja Tronsmart

Pobierz aplikację „Tronsmart" za pośrednictwem Google Play lub App Store.

Available on the App Store — ANDROID APP ON Google play

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc. — Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Jak Połączyć Aplikację Tronsmart?

1. Włącz ustawienia Bluetooth na swoim urządzeniu, wyszukaj i kliknij „Tronsmart Mirtune C3", aby się połączyć.
2. Otwórz aplikację „Tronsmart" i zezwól na dostęp do Bluetooth na swoim urządzeniu. 3. Przesuń, aby znaleźć „Mirtune C3" i kliknij, aby się połączyć.
4. Jeśli połączenie zostanie pomyślnie nawiązane, możesz dostosować korektory, światła itp.

Pielęgnacja i Konserwacja

- Nie używaj żadnych detergentów ani środków czyszczących do czyszczenia produktu, ponieważ każdy rodzaj chemikaliów może sprawić, że urządzenie stanie się bezużyteczne.
- Nie rozbieraj tego produktu. Nie zawiera on żadnych części, które użytkownik mógłby naprawić.
- Nie upuszczaj go ani nie skacz na nim i traktuj go ostrożnie, aby uzyskać najlepszą wydajność.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu. Kurz, brud i wilgoć z wilgoci mogą gromadzić się na obudowie produktu, jeśli jest przechowywany w nieprzyjaznym miejscu.
- Nie wrzucaj tego produktu do ognia, ponieważ baterie mogą wybuchnąć lub wyciekнąć.

Informacje o Gwarancji

Twój przenośny głośnik „Tronsmart Mirtune C3" jest objęty 12-miesięczną gwarancją dla pierwotnego właściciela od daty zakupu na wady materiałowe i wykonawcze przy normalnym użytkowaniu i serwisowaniu. Tronsmart nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe użycie tego produktu, a jego odpowiedzialność nie przekroczy ceny zakupu produktu. Jeśli masz jakiekolwiek problemy podczas korzystania z produktu, nie wahaj się skontaktować z naszym zespołem obsługi klienta pod adresem support@tronsmart.com.